



CJ01_PV(2024)0215_1

JEGYZŐKÖNYV

a 2024. február 15-én, 12.45–13.00 között tartott ülésről

BRÜSSZEL

Az ülést 2024. február 15-én, csütörtökön, 12.48-kor Juan Fernando López Aguilar (a LIBE bizottság elnöke) és Robert Biedroń (a FEMM bizottság elnöke) elnökletével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása

CJ01_OJ(2024)0215_1

A napirendet elfogadják.

2. Az elnök közleményei

A társelnökök bejelentik a LIBE és FEMM bizottság tagjai helyébe lépő, szavazásra jogosult képviselőket, amint azt a jelen jegyzőkönyv 209. cikke (7) bekezdésének jelenléti íve tartalmazza.

***** Elektronikus szavazás *****

A szavazás előtt Frances Fitzgerald és Evin Incir társelőadók szólalnak fel.

3. A nőkkel szembeni erőszak és a kapcsolati erőszak elleni küzdelem

CJ01/9/09545

***I 2022/0066(COD) COM(2022)0105 – C9-0058/2022

Előadók:

Evin Incir (S&D)
Frances Fitzgerald (PPE)

AG – PE759.029v01-00
LA –
GEDA/A/(2024)000988

Illetékes:

LIBE, FEMM*

Vélemények:

BUDG	Alexandra Geese (Verts/ALE)	AD – PE739.787v02-00 AM – PE740.852v01-00
EMPL*	Rosa Estaràs Ferragut (PPE)	AD – PE737.239v02-00 AM – PE740.807v01-00
IMCO	Határozat: nincs vélemény	
JURI	Manon Aubry (The Left)	AD – PE734.177v02-00 AM – PE740.834v02-00
JURI (AJ)	Adrián Vázquez Lázara (Renew)	AL – PE750.144v02-00

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról

Az intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodást 70 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal, 6 tartózkodás mellett elfogadják.

A szavazás előtt Malin Björk és Eugenia Rodríguez Palop társelőadók szólalnak fel.

4. Az emberkereskedelem megelőzéséről és az ellene folytatott küzdelemről, valamint az áldozatok védelméről szóló 2011/36/EU irányelv módosítása
CJ01/9/12031

***I 2022/0426(COD) COM(2022)0732 – C9-0431/2022

Előadók:

Malin Björk (The Left)	LA –
Eugenia Rodríguez Palop (The Left)	GEDA/A/(2024)000946 AG – PE759.031v01-00

Illetékes:

LIBE, FEMM

Vélemények:

JURI Határozat: nincs vélemény

- Szavazás intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodásról

Az intézményközi tárgyalásokon elért ideiglenes megállapodást 72 igen szavazattal, 0 ellenszavazattal, 4 tartózkodás mellett elfogadják.

*** *Elektronikus szavazás vége* ***

Az ülést 13.05-kor berekesztik.

Results of roll-call votes

Contents

3. Combating violence against women and domestic violence	4
3.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...	4
4. Amending Directive 2011/36/EU on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims	5
4.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations ...	5

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

3. Combating violence against women and domestic violence

CJ01/9/09545

***I 2022/0066(COD) COM(2022)0105 – C9-0058/2022

3.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

70	+
ECR	Assita Kanko
ID	Maria Veronica Rossi
PPE	Magdalena Adamowicz, Pablo Arias Echeverría, François-Xavier Bellamy, Karolin Braunsberger-Reinhold, Nathalie Colin-Oesterlé, Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Stelios Kympouropoulos, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Marian-Jean Marinescu, Witold Pahl, Peter Pollák, Aušra Seibutyte, Eleni Stavrou, Axel Voss, Maria Walsh, Rainer Wieland
Renew	Abir Al-Sahlani, Catherine Amalric, Barry Andrews, Izaskun Bilbao Barandica, Katalin Cseh, Jan Huitema, Sophia in 't Veld, Guy Lavocat, Karen Melchior, Jozef Mihál, Maite Pagazaurtundúa, María Soraya Rodríguez Ramos, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein
S&D	Laura Ballarín Cereza, Katarina Barley, Robert Biedroń, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Heléne Fritzon, Ibán García Del Blanco, Isabel García Muñoz, Eider Gardiazabal Rubial, Maria Grapini, Evin Incir, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Radka Maxová, Sven Mikser, Javier Moreno Sánchez, Carina Ohlsson, Evelyn Regner
The Left	Malin Björk, Patricia Caro Maya, Cornelia Ernst, Elena Kountoura, Anne-Sophie Pelletier, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	François Alfonsi, Patrick Breyer, Saskia Bricmont, Gwendoline Delbos-Corfield, Pierrette Herzberger-Fofana, Alice Kuhnke, Sergey Lagodinsky, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek, Tineke Strik

2	-
ID	Tom Vandendriessche
Renew	Jana Toom

6	0
ECR	Beata Kempa, Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Patricia Chagnon, Catherine Griset
NI	Laura Ferrara

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

4. **Amending Directive 2011/36/EU on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims**

CJ01/9/12031

***I 2022/0426(COD) COM(2022)0732 – C9-0431/2022

4.1. Vote on the provisional agreement resulting from interinstitutional negotiations

72	+
ECR	Assita Kanko, Beata Kempa, Johan Nissinen, Margarita de la Pisa Carrión
ID	Patricia Chagnon, Catherine Griset, Maria Veronica Rossi
NI	Laura Ferrara
PPE	Magdalena Adamowicz, Pablo Arias Echeverría, François-Xavier Bellamy, Karolin Braunsberger-Reinhold, Nathalie Colin-Oesterlé, Lena Düpont, Frances Fitzgerald, Stelios Kypourouopoulos, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Marian-Jean Marinescu, Witold Pahl, Peter Pollák, Aušra Seibutytė, Eleni Stavrou, Maria Walsh
Renew	Abir Al-Sahlani, Catherine Amalric, Barry Andrews, Izaskun Bilbao Barandica, Katalin Cseh, Jan Huitema, Guy Lavocat, Karen Melchior, Jozef Mihál, Maite Pagazaurtundúa, María Soraya Rodríguez Ramos, Ramona Strugariu, Róza Thun und Hohenstein, Jana Toom
S&D	Laura Ballarín Cereza, Katarina Barley, Pietro Bartolo, Robert Biedroń, Milan Brglez, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Hélène Fritzon, Ibán García Del Blanco, Isabel García Muñoz, Eider Gardiazabal Rubial, Maria Grapini, Evin Incir, Dietmar Köster, Juan Fernando López Aguilar, Sven Mikser, Javier Moreno Sánchez, Carina Ohlsson, Evelyn Regner
The Left	Malin Björk, Patricia Caro Maya, Cornelia Ernst, Elena Kountoura, Anne-Sophie Pelletier, Eugenia Rodríguez Palop
Verts/ALE	François Alfonsi, Saskia Bricmont, Gwendoline Delbos-Corfield, Pierrette Herzberger-Fofana, Alice Kuhnke, Sergey Lagodinsky, Erik Marquardt, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek

0	-

4	0
ID	Tom Vandendriessche
Renew	Sophia in 't Veld
Verts/ALE	Patrick Breyer, Tineke Strik

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>LIBE: Juan Fernando López Aguilar (P), Maite Pagazaurtundúa (VP1), Pietro Bartolo (VP2), Emil Radev (VP4) FEMM: Robert Biedroń (P), Eugenia Rodríguez Palop (VP1), Sylwia Spurek (VP2), Radka Maxová (VP4)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>LIBE: Magdalena Adamowicz, Abir Al-Sahlani, Katarina Barley, Malin Björk, Karolin Braunsberger-Reinhold, Patricia Chagnon, Clare Daly, Lena Düpont, Cornelia Ernst, Laura Ferrara, Maria Grapini, Evin Incir, Assita Kanko, Fabienne Keller, Alice Kuhnke, Jeroen Lenaers, Lukas Mandl, Erik Marquardt, Javier Moreno Sánchez, Tineke Strik, Ramona Strugariu, Jana Toom, Milan Uhrík, Tom Vandendriessche, Sophia in 't Veld FEMM: Frances Fitzgerald, Guy Lavocat, Karen Melchior, Johan Nissinen, Carina Ohlsson, Evelyn Regner, Diana Riba i Giner, María Soraya Rodríguez Ramos, Maria Veronica Rossi, Margarita de la Pisa Carrión</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojuantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantı/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>LIBE: Nathalie Colin-Oesterlé, Gwendoline Delbos-Corfield, Beata Kempa, Dietmar Köster, Sergey Lagodinsky, Nathalie Loiseau, Anne-Sophie Pelletier, Peter Pollák, Axel Voss, Maria Walsh FEMM: Barry Andrews, Laura Ballarín Cereza, Heléne Fritzon, Pierrette Herzberger-Fofana, Elena Kountoura, Aušra Seibutytė, Eleni Stavrou</p>

209 (7)
<p>François Alfonsi, Pablo Arias Echeverría, François-Xavier Bellamy, Izaskun Bilbao Barandica, Milan Brglez, Ilan De Basso, Katalin Cseh, Estrella Durá Ferrandis, Ibán García Del Blanco, Isabel García Muñoz, Eider Gardiazabal Rubial, Catherine Griset, Stelios Kympouropoulos, Marian-Jean Marinescu, Jozef Mihál, Sven Mikser, Witold Pahl, Rainer Wieland</p>
216 (3)
<p>Alexander Alexandrov Yordanov, Gabriel Mato, Andrey Novakov, Ivan Vilibor Sinčić</p>
<p>56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Тоčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Тоčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)</p>

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεθε kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)		
Guido Sala Chiri; Christine Roger; Antonio Spina; Linda Ciuche		
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)		
Rikke Fredberg, Veronika Musilova, Clara Masse		
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ		
<table border="1"> <tr> <td>Permanent Representation of Belgium to the EU</td> <td>Charlotte Braet Jan Nemitz Antoine Miscenne Francesca Pace Vivien Sierens</td> </tr> </table>	Permanent Representation of Belgium to the EU	Charlotte Braet Jan Nemitz Antoine Miscenne Francesca Pace Vivien Sierens
Permanent Representation of Belgium to the EU	Charlotte Braet Jan Nemitz Antoine Miscenne Francesca Pace Vivien Sierens	

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Druzi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Druzi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesekretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Sekretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristö/ De politiska grupernas sekretariat</p>	
PPE	
S&D	Alberto Bondesio Martinez
Renew	Indra Mangule
Verts/ALE	Marieke Vreeken Jessica Machacova
ECR	
ID	
The Left	
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantseleri/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/ Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/ Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/ Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PART DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	Kyriakos Klossidis

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Óigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Alina Vasile, Zuzana Hruscova, Anisia Avram, Angela Balan, Fanny Fontaine, Cornelia Gusa</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>
<p>Klaudia Arbetova, Francesco Ciprini, Cristina Coniac, Dorothea Damianidou, Zammit Sylvana</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman